

English

- ① Motor unit with control panel
- ② Pulse setting/cleaning setting
- ③ Mode settings
- ④ Blender blade unit
- ⑤ Sealing ring
- ⑥ Blender jar
- ⑦ Filter
- ⑧ Lid of blender jar
- ⑨ Small covering lid

Chopper

- ⑩ Coupling unit
- ⑪ Chopper bowl
- ⑫ Chopper blade unit
- ⑬ Chopper lid

Mill

- ⑭ Mill blade unit
- ⑮ Mill jar
- ⑯ Spatula

Indonesia

- ① Unit motor unit dengan panel kontrol
- ② Setelan pulsa/setelan membersihkan
- ③ Pengaturan mode
- ④ Pastikan semua bagian benar-benar kering sebelum Anda mulai menggunakan juicer.
- ⑤ Gelang penyegel
- ⑥ Tabung blender
- ⑦ Filter
- ⑧ Tutup tabung blender
- ⑨ Tutup kecil

Perajang

- ⑩ Unit sambungan
- ⑪ Mangkuk perajang
- ⑫ Unit pisau perajang
- ⑬ Tutup perajang

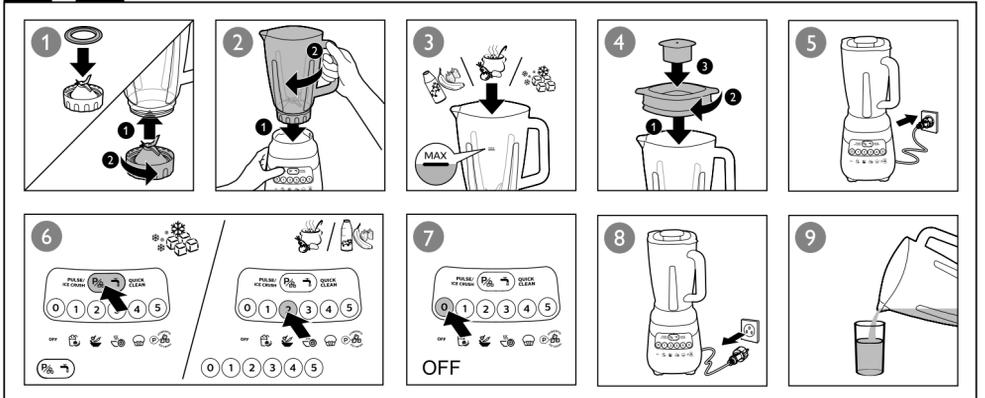
Penggiling

- ⑭ Unit pisau gilingan
- ⑮ Gelas penggiling
- ⑯ Spatula

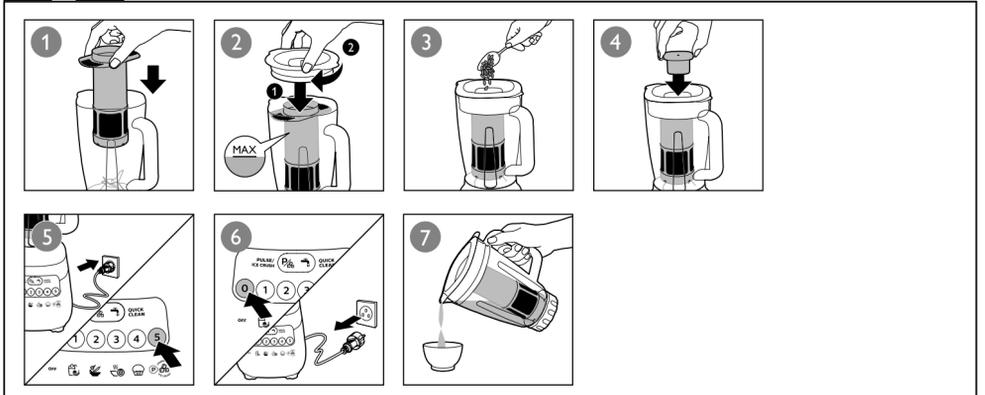
Philips
Pelumat
HR2223
220 V - 50 Hz 350W
Diimpor oleh:
PT Philips Domestic Appliances Indonesia Commercial
Gedung Cibis Nine Lantai 10
Jl. T.B. Simatupang No. 2 RT. 001 RW. 005
Kel. Cilandak Timur, Kec. Pasar Minggu,
Jakarta Selatan 12560 - Indonesia
Negara Pembuat: Cina
No. Reg.: IMKG.339.02.2021



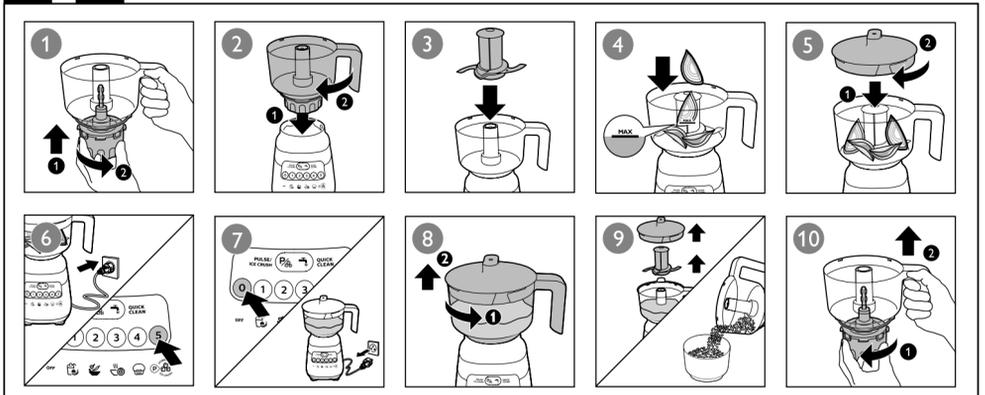
2



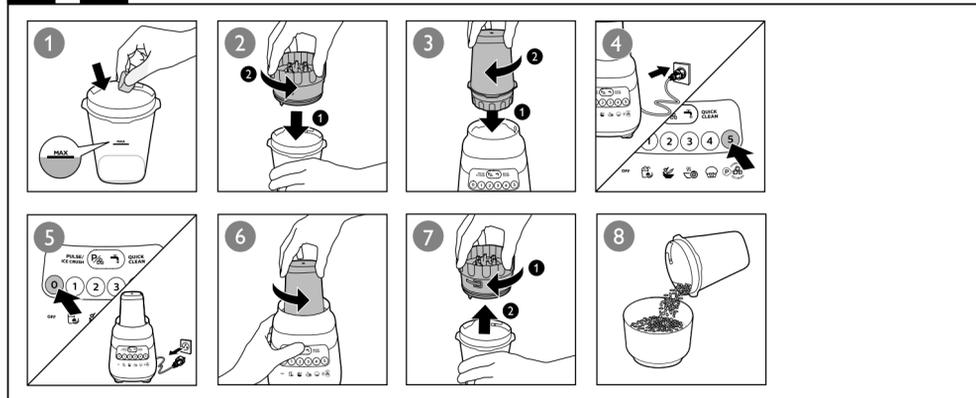
3



4



5



English

Before first use

Thoroughly clean the parts that will come in contact with food before you use the appliance for the first time (see chapter "Cleaning").

Note

- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in Fig.6
- Do not operate the appliance for more than 60 seconds at a time when processing heavy loads and let it cool down to room temperature for next operation.
- Do not attempt to process very thick recipes such as bread dough or mash potatoes.

Blender (Fig 2)

The blender is intended for:

- Blending fluids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, shakes.
- Mixing soft ingredients, e.g. pancake batter or mayonnaise.
- Pureeing cooked ingredients.

Note

- Never overfill the blender jar above the maximum level indication (1.5 litres) to avoid spillage.

Tip

- To process ingredients very briefly, press the pulse setting button (PULSE) several times.
- Never use the pulse setting longer than a few seconds at a time.

Filter (Fig 3)

You can use the filter to obtain extra fine blended soymilk, fresh fruit juices, sauces or cocktails. Seeds/pulp/skin are retained in the filter.

Note

- Filter (HR3212) is applicable to plastic jar ONLY.
- Do not exceed the maximum level indicated on the filter.
- Do not use the filter to process hot ingredients.

Tip

- Soak the soybean for 4 hours or more to get optimum results.

Chopper (Fig 4)

You can use the chopper to chop ingredients such as onions, meat, herbs, vegetables, fruit, chocolate, firm cheese, baby food and nuts.

Note

- Do not use the chopper to mix liquids. Use the blender for this purpose.
- Do not exceed the maximum level indicated on the chopper.
- Never fill the chopper with hot ingredients.

Mill (Fig 5)

You can use the mini chopper to grind and chop ingredients such as coffee beans, peppercorns, sesame seeds, rice, wheat, coconut flesh, nuts (shelled), dried soy beans, dried peas, breadcrumbs, etc.

Note

- The mill is not suitable for chopping very hard ingredients like nutmeg and ice cubes.
- Do not use the mill to process liquids such as fruit juice.
- Do not process ingredients more than the mill jar's height.
- Never fill the mill with hot ingredients.

Cleaning (Fig 7)

Easily cleaning the blender jar. Follow the steps: 1 2 3 4.

Note: Make sure to press the cleaning button a few times.

Indonesia

Sebelum menggunakan alat pertama kali.

Bersihkan dengan saksama bagian-bagian yang bersentuhan dengan makanan sebelum Anda menggunakan alat untuk pertama kali (lihat bab "Membersihkan").

Catatan

- Jangan melebihi takaran maksimum dan waktu pengolahan yang ditunjukkan dalam Gbr.6
- Jangan mengoperasikan alat lebih dari 60 detik setiap kalinya mengolah beban berat dan biarkan alat mendingin hingga sama dengan suhu ruangan untuk pengoperasian berikutnya.
- Jangan mencoba mengolah resep dengan bahan yang sangat kental seperti adonan kue atau kentang tumbuk.

Blender (Gbr. 2)

Blender dimaksudkan untuk:

- Memblender bahan cair seperti susu, saus, jus buah, sup, minuman campuran, minuman kokok
- Mencampur bahan makanan lembut seperti adonan kue penekuk atau mayones.
- Membuat puree dari bahan yang sudah dimasak.

Catatan

- Jangan mengisi tabung blender secara berlebihan melewati indikator ukuran maksimum (1,5 liter) agar isi tidak tumpah.

Saran

- Untuk mengolah bahan dengan sangat singkat, tekan setelah pulsa (PULSE) beberapa kali.
- Jangan sekali-kali menggunakan setelan pulsa lebih lama dari beberapa detik setiap kalinya.

Filter (Gbr. 3)

Anda dapat menggunakan filter untuk menghasilkan susu kedelai, jus buah segar, saus, atau koki yang sangat halus. Biji/ampas/kulit akan tertahan di filter.

Catatan

- Filter (HR3212) HANYA terdapat pada tabung plastik SAJA.
- Jangan melebihi batas maksimum yang tertera pada filter.
- Jangan menggunakan filter untuk mengolah bahan makanan yang panas.

Saran

- Rendam kacang kedelai selama 4 jam atau lebih untuk mendapatkan hasil optimal.

6

		Kg (MAX)	Mode	Waktu (MAX)
		1500 ml	5	60 - 90 sec.
		1500 ml	5	60 - 90 sec.
		1500 ml	5	30 - 60 sec.
		6 x 30g	P + 5	5 x P - 6 x P
		50 - 150 g	P	5 x P - 6 x P
		60 g	P	5 x P - 10 x P
		75 g	P	15 sec.
		100 g	P	25 sec.
		25 - 150 g	P	30 sec.
		25 - 50 g	P	30 sec.
		5 - 25 g	P	30 sec.
		25 - 75 g	P	30 sec.
		20-40 g	P	10 sec.
		140 g + 400 ml	5	90 sec.
		100 g + 500 ml	5	90 sec.



Perajang (Gbr. 4)

Anda dapat menggunakan perajang ini untuk merajang bahan makanan seperti bawang bombai, daging, bumbu, sayuran, buah, cokelat, keju keras, makanan bayi dan biji-bijian.

Catatan

- Jangan menggunakan perajang untuk mencampur cairan. Gunakan blender untuk tujuan ini.
- Jangan melebihi batas maksimum yang tertera pada perajang.
- Jangan pernah mengisi perajang dengan bahan panas.

Gilingan (Gbr. 5)

Anda dapat menggunakan perajang mini untuk menghaluskan dan merajang bahan seperti biji kopi, biji merica, biji wijen, beras, gandum, daging kelapa, kacang-kacangan (berkulit), kacang kedelai kering, kacang polong kering, remah roti, dsb.

Catatan

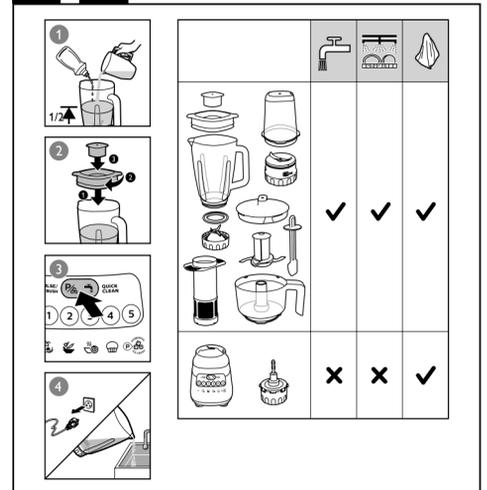
- Gilingan tidak cocok untuk merajang bahan makanan yang sangat keras seperti biji pala dan es batu.
- Jangan menggunakan gilingan untuk mengolah cairan seperti jus buah.
- Jangan mengolah bahan lebih dari ketinggian tabung gilingan.
- Jangan pernah mengisi gilingan dengan bahan panas.

Membersihkan (Gbr 7)

Pembersihan tabung blender sangat mudah: ikuti langkah: 1 2 3 4.

Catatan: Pastikan untuk menekan dan menahan tombol membersihkan beberapa kali.

7



English
Important
Read this Important Information leaflet carefully before you use the blender and save it for future reference.
Danger
<ul style="list-style-type: none">Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.
Warning
<ul style="list-style-type: none">Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged. Never use the blender jar or mill beaker to switch the appliance on and off. Never let the appliance run unattended. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp. Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming. The appliance is intended to be used in household only.
Caution
<ul style="list-style-type: none">Switch off the appliance and always disconnect from supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, approaching parts that move in use or cleaning. Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid. Do not exceed the maximum indication on the blender jar and the mill . Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table. The appliance can only be switched on if the blender jar or the mill is assembled on the motor unit correctly.

Blender

Warning

- Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is running.
- Make sure the blade unit is securely fastened to the blender jar before you assemble the blender jar onto the motor unit.
- Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when you handle or clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.
- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

Caution

- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Do not misuse the appliance to avoid potential injury.
- Never fill the blender jar with ingredients hotter than 60°C.
- To prevent spillage, do not put
- To prevent spillage, do not put more than 1.5 litres of liquid in the blender jar, especially when you process at a high speed. Do not put more than 1.25 litre in the blender jar when you process hot liquids or ingredients that tend to foam.
- If food sticks to the wall of the blender jar, switch off the appliance and unplug it. Then use a spatula to remove the food from the wall.
- Always make sure the lid is properly closed/assembled on the jar and the measuring cup is inserted properly in the lid before you switch on the appliance.
- Do not let appliance run for more than 2 minutes at time.
- Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.
- Noise level: Lc = 86 dB(A)

Chopper

Warning

- Make sure the coupling unit is securely fastened to the chopper bowl before you assemble the chopper onto the motor unit.
- Do not touch the cutting edges of the chopper blade unit when you handle or clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.
- Never reach into the chopper bowl with your fingers or an object while the appliance is running.
- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

Caution

- Always make sure the lid is properly assembled on the chopper bowl before you switch on the appliance.
- If food sticks to the wall of the chopper bowl, switch off the appliance and unplug it. Then use a spatula to remove the food from the wall.
- Never use the chopper for more than 30 seconds without interruption.
- Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.

Filter

Caution

- Never use the filter to process ingredients hotter than 60°C.
- Never overload the filter. Do not put soaked soybeans or fruits exceeding the maximum level in the filter.
- Always make sure the lid is closed/assembled properly and the small covering lid is inserted properly in the lid before you switch on the appliance.
- Cut fruit into smaller pieces before you put it in the filter.
- Soak dried ingredients, such as soy beans, before you put them in the filter.

Mill

Warning

- Make sure the blade unit is securely fastened to the mill before you assemble the mill onto the motor unit.
- Never use the mill to grind very hard ingredients such as nutmeg, Chinese rock sugar and ice cubes.
- Do not touch the cutting edges of the mill blade unit when you clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.

Caution

- Never use the mill for more than 30 seconds without interruption.
- Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.

Electromagnetic fields (EMF)
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
Recycling
Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
Built-in safety lock
This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar, the mill or the chopper bowl is assembled on the motor unit properly. If the blender jar, the mill or the chopper bowl is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.
Overheat protection
The appliance is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically (which might occur during heavy processing jobs or if the appliance is not used according to the instructions in the user manual). If this happens, first switch off and unplug the appliance and let it cool down to room temperature. Then check if the quantity of ingredients you are processing does not exceed the quantity mentioned in the user manual or if something is blocking the blade unit. Then put the mains plug back into the power outlet and switch on the appliance again.
Guarantee & service
If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Indonesia

Penting

Baca buketl Informasi Penting ini dengan cermat sebelum menggunakan blender dan simpanlah untuk referensi nanti.

Bahaya

- Jangan sekali-kali merendam unit motor di dalam air atau cairan lain apa pun, jangan pula menyiramnya di bawah keran air. Gunakan hanya kain yang lembab untuk membersihkan unit motor.

Peringatan

- Periksalah apakah voltase pada alat sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Jangan menggunakan alat jika steker, kabel listrik atau komponen lain ada yang rusak.
- Jangan sekali-kali menggunakan tabung blender atau gelas gilingan untuk menghidupkan dan mematikan alat.
- Jangan sekali-kali meninggalkan alat yang sedang bekerja tanpa ditunggu.
- Alat ini tidak boleh digunakan oleh anak-anak. Jauhkan alat dan kabelnya dari jangkauan anak-anak.
- Alat ini dapat digunakan oleh orang dengan keterbatasan fisik, keterbatasan indera, atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan apabila mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat secara aman dan jika mereka mengerti bahayanya.
- Anak-anak dilarang memainkan alat ini.
- Jangan sentuh pisau-pisau, terutama ketika alat terhubung ke stopkontak. Pisau-pisau sangat tajam.
- Hati-hati saat menuangkan cairan panas ke dalam pemroses makanan atau blender karena bisa terciprat keluar dari alat akibat panas yang tiba-tiba.
- Alat ini hanya ditujukan untuk keperluan rumah tangga.

Perhatian

- Matikan alat dan selalu cabut stekernya dari stopkontak jika alat ditinggalkan tanpa ditunggu dan sebelum merakit, membongkar, mendekati komponen yang bergerak saat digunakan atau membersihkan.
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesoris atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesoris atau komponen tersebut, garansi Anda menjadi batal.
- Jangan melampaui tanda maksimum pada tabung blender dan penggiling.
- Jangan melampaui takaran maksimum dan waktu pengolahan yang ditunjukkan dalam tabel bersangkutan.
- Alat hanya dapat dihidupkan jika tabung blender atau penggiling telah dipasang pada unit motor dengan benar.

Blender

Peringatan

- Jangan sekali-kali memasukkan jari atau benda lainnya ke dalam tabung blender sewaktu alat sedang bekerja.
- Pastikan unit pisau telah terpasang erat pada tabung blender sebelum memasang tabung blender pada unit motor.
- Jangan menyentuh tepi tajam pada unit pisau blender saat Anda memegang atau membersihkannya. Pisau ini sangat tajam dan dapat dengan mudah melukai jari Anda.
- Jika unit pisau macet, cabut steker dari stopkontak sebelum mengeluarkan bahan makanan yang mengganjal pisau.

Perhatian

- Untuk mencegah bahaya akibat kecerobohan dalam melakukan reset pengaman termal, pasokan listrik alat ini tidak boleh melalui perangkat penghubung eksternal, seperti timer, atau terhubung ke sirkuit yang secara teratur dihidupkan dan dimatikan melalui suatu alat.
- Untuk menghindari potensi cedera, hindari kesalahan penggunaan alat.
- Jangan sekali-kali mengisi tabung blender dengan bahan makanan yang lebih panas dari 60°C.
- Agar tidak tumpah, jangan memasukkan
- Agar tidak tumpah, jangan memasukkan cairan ke dalam tabung blender lebih dari 1,5 liter, terutama saat mengolah pada kecepatan tinggi. Jangan memasukkan lebih dari 1,25 liter ke dalam tabung blender saat mengolah cairan yang panas atau bahan yang menimbulkan busa.
- Jika makanan lengket ke dinding tabung blender, matikan alat dan cabut stekernya. Kemudian gunakan spatula untuk membersihkan makanan dari dinding tabung.
- Pastikan selalu tutup blender dirapatkan/terpasang dengan benar dan gelas ukurnya dimasukkan dengan benar dalam tutupnya sebelum Anda menghidupkan alat.
- Jangan biarkan alat bekerja lebih dari 2 menit untuk setiap kalinya.
- Biarkan alat dingin dulu hingga suhu kamar setelah setiap takaran yang Anda olah.
- Tingkat kebisingan: Lc = 86 dB(A)

Perajang

Peringatan

- Pastikan unit sambungan telah terpasang erat pada mangkuk perajang sebelum memasang perajang pada unit motor.
- Jangan menyentuh tepi tajam pada unit pisau pencacah saat Anda memegang atau membersihkannya. Pisau ini sangat tajam dan dapat dengan mudah melukai jari Anda.
- Jangan sekali-kali memasukkan jari atau benda lainnya ke dalam mangkuk perajang sewaktu alat sedang bekerja.
- Jika unit pisau macet, cabut steker dari stopkontak sebelum mengeluarkan bahan makanan yang mengganjal pisau.

Perhatian

- Pastikan selalu tutupnya terpasang dengan benar pada mangkuk perajang sebelum Anda menghidupkan alat.
- Jika makanan lengket di dinding mangkuk pencacah, matikan alat dan cabut stekernya. Kemudian gunakan spatula untuk membersihkan makanan dari dinding tabung.
- Jangan sekali-kali menggunakan perajang selama lebih dari 30 detik tanpa henti.
- Biarkan alat dingin dulu hingga suhu kamar setelah setiap takaran yang Anda olah.

Filter

Perhatian

- Jangan sekali-kali menggunakan filter untuk mengolah bahan panas yang lebih dari 60°C.
- Jangan berlebihan mengisi filter. Jangan memasukkan kedelai rendam atau buah melebihi batas maksimum dalam filter.
- Pastikan selalu tutup blender dirapatkan/terpasang dengan benar dan tutup penutup kecil dimasukkan dengan benar dalam tutupnya sebelum Anda menghidupkan alat.
- Potong buah menjadi kecil-kecil sebelum memasukkannya dalam filter.
- Rendam bahan makanan kering, seperti kacang kedelai, sebelum memasukkannya ke dalam filter.

Penggiling

Peringatan

- Pastikan unit pisau telah terpasang erat pada gilingan sebelum memasang gilingan pada unit motor.
- Jangan sekali-kali menggunakan gilingan untuk menghaluskan bahan-bahan yang sangat keras seperti biji pala, gula batu dan es batu.
- Jangan menyentuh tepi tajam pada unit pisau gilingan saat Anda membersihkannya. Pisau ini sangat tajam dan dapat dengan mudah melukai jari Anda.

Perhatian

- Jangan sekali-kali menggunakan gilingan selama lebih dari 30 detik tanpa henti.
- Biarkan alat dingin dulu hingga suhu kamar setelah setiap takaran yang Anda olah.

Medan elektromagnet (EMF)
Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.
Mendaur ulang
Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkanlah ke titik pengumpulan resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.
Kunci pengaman bawaan
Fitur ini menjamin bahwa Anda hanya dapat menghidupkan alat jika tabung blender, gilingan, atau mangkuk pencacah dipasang dengan benar. Jika tabung blender, gilingan, atau mangkuk pencacah dipasang dengan benar, maka penguncian kunci pengaman bawaan akan terbuka.
Perlindungan terhadap kepanasan
Alat ini dilengkapi dengan pelindung kelebihan panas. Jika mengalami panas berlebihan, alat akan mati secara otomatis (yang dapat terjadi selama pekerjaan pemrosesan yang berat atau jika alat tidak digunakan sesuai dengan petunjuk dalam petunjuk penggunaan). Jika ini terjadi, pertama-tama matikan alat dan cabut steker dan dinginkan hingga ke suhu kamar. Lalu periksa apakah jumlah bahan yang sedang Anda proses tidak melebihi jumlah yang disebutkan dalam manual pengguna atau jika ada sesuatu yang memblokir unit pisau. Lalu colokkan steker kembali ke stopkontak dan nyatakan alat kembali.
Garansi & servis
Jika Anda memerlukan servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam pamflet garansi internasional). Jika di negara Anda tidak terdapat Pusat Layanan Pelanggan, kunjungi dealer Philips setempat.